

第二六一号

(七月三日接受)

客年往電第一〇二七号^(註1)ニ関シ「ウ」氏ハ瑞西ヨリ抗議ノ留保ヲ為ス旨回答(抗議未提出)アリシ外何レノ国ヨリモ申出ナク南米諸国ノ如キハ黙認ノ様子ナリト語り且戦後回復期間(客年第五〇七号^(註2)参照)ニ付テハ何等決シアラズト答ヘシニ付吉田ハ私見ニテハ若シ英国ノ公文ニ同意セハ英政府ヨリハ何等最惠待遇要求放棄ノ言明ナキニ他方相手国ニ於テ英政府一方ノ意思ニテ不定期間束縛セラルコトナルベク同盟国間差別的待遇ナシトモ限ラズ(対仏関係ニ付

テハ一昨年往電第一四七号御参照ヲ請フ)又英政府輸入禁止ヲ継続スルトモ何等抗議シ得サルコトナル虞アリト述ヘシニ「ウ」氏ハ尤ナリ実ハ内密ナルガ自分ハ右公文案ニ付提議シ得ザルコトナル虞アリ期間確定説ヲ持出セシモ政府ハ此点曖昧ニ附スルコトニ決セシ次第ニ付日本ヨリ此点問合セアラバ熟議ノ已ムナキ所以ヲ内話セリ(二十五日)

註1 日本外交文書大正七年第二冊五七文書

2 同右五三文書

事項五 日仏通商暫定取極締結一件

一七六 三月二十四日

在本邦仏国大使ヨリ
内田外務大臣宛

日仏通商航海条約廃棄問題ニ関スル仏国ノ希望ニ対シ日本側ノ為シタル決定ニ付問合並附属議定書ハ本年四月十日ヨリ起算シ廃棄ノ旨通告ノ件

Ambassade Tokyo, le 24 Mars, 1919

de la

République Française

au

Japon

No. 20

Monsieur le Vicomte,

Par sa lettre N° 86 du 4 Septembre dernier, mon^(註)

prédécesseur avait fait connaitre au Ministère Impérial des Affaires Etrangères le désir du Gouvernement de la République de dénoncer avant le 10 Septembre 1919 la

五 日仏通商暫定取極締結一件 一七六

convention commerciale du 19 Août 1911 entre la France et le Japon. A la date du 18 Septembre 1918, Son Excellence le Baron Goto a bien voulu répondre que la question serait soumise sans retard aux Ministères intéressés.

Je serais heureux de savoir si le Gouvernement Impérial a pris sur ce point une décision conforme aux desiderata de mon Gouvernement. Je crois devoir rap-peler à cette occasion à Votre Excellence qu'au cas où un accueil favorable aurait été fait à la demande du Gouvernement Français, l'accord dénoncé serait prorogé de 3 mois en 3 mois jusqu'à son remplacement par une autre convention.

Dans tous les cas j'ai l'honneur de notifier à Votre Excellence la dénonciation, à dater du 10 Avril prochain, du protocole annexe à la Convention précitée, par application des articles 3 et 4 du dit protocole.

一四九

Je serais reconnaissant à Votre Excellence de m'accuser réception de la présente lettre.

Veillez agréer, Monsieur le Vicomte, les assurances de ma très haute considération.

(Signé) Edmond Bapst

Son Excellence

Monsieur le Vicomte UCHIDA

Ministre Impérial des Affaires Etrangères

etc.....etc.....etc.

註 後出一七八文書ノ附記一

一七七 四月四日

幣原外務次官ヨリ
神野大藏大塚農商務中西通信各次官宛

日仏通商航海条約廢棄問題ニ関スル仏国政府

ノ提議ニ対スル我回答ノ構想ニ付意見問合ノ

件

条機密合送第一四一号

仏国政府ノ提議ニ係ル現行日仏通商航海条約廢棄ノ件ニ関シテハ客年九月十二日附条機密合送第二九四号ヲ以テ申進ノ次第有之候処今般在本邦仏国大使ヨリ更ニ本件ニ関スル

言書モ亦其効力ヲ失フニ至ルヘク而シテ兩國通商交通ノ關係ニ鑑ミルニ我ニ於テ条約ノ存在ヲ必要トスル事情アルニ反シ彼ニ於テハ之ヲ必要トスル程度比較的切実ナルモノナキニ付現行条約ヲ暫定取極ノ形式ニ改ムルハ大体ニ於テ之ヲ不可トスヘク從テ我ニ於テハ条約廢棄ニ関スル仏国ノ提議ニ対シ容易ニ応諾セザルヲ可トスル事情有之候乍併更ニ他面ヨリ見レハ仏国政府ニ於テ帝國政府ニ対シ右様ノ措置ヲ採ルニ至リシハ何等帝國ニ対シテ不利ヲ与ヘントノ念ヲ抱キタルカ為ニ非ス戰爭ノ結果トシテ同國ノ經濟政策ニ一改變ヲナサンカ為メ聯合与國及中立國全部ニ対シ一律条約ヲ失効セシメ得ヘキモノトナサントスルニ外ナラズ然ルニ仏國ガ現有スル日本以外ノ諸國トノ類似ノ条約ハ何レモ九月十日以後失効セシメ得ヘキモノニ屬スルニ拘ラズ日本トノ条約ノミハ唯一ノ例外ヲナシ之ヲ失効セシメ得サルカ為メ我ニ対シ特別考量方ヲ請求シ来リタルモノニ有之候從テ我ニ於テモ本件ニ関シテハ成ルヘク好意的考量ヲナシ度就テハ此際仏国政府ニ於テ明治四十四年条約改正問題以來ノ懸案タル仏領印度支那条約加入問題ニ対シ好意的考量ヲ加ヘ同地ニ於ケル帝國臣民及帝國產貨物ニ対シ本國同様ノ待

帝國政府ノ意見回示方督促スルト共ニ若シ帝國政府ニ於テ現行条約ヲ一律来ル九月十日以降失効セシムルコトヲ承諾スル上ハ右失効期日ヨリ新条約締結ニ至ル迄ハ三ヶ月毎ニ逐次更新シ得ヘキ暫定取極ヲ以テ現行条約ノ効力ヲ延長スルコト致シ度若シ又帝國政府ニ於テ右仏國ノ提議ニ応諾シ得ザルトキハ兎ニ角現行日仏条約附屬議定書ノミハ本年九月十日以後失効セシメ得ヘキ様其ノ第三条及第四条ノ規定ニ基キ本年四月十日附ヲ以テ廢棄ノ通告ノ手續ヲ採リ置クヘキ旨別紙^(註2)ヲ通申越候

就テハ仏國大使申越シ後段即チ日仏附屬議定書竝日仏条約第五條第六條第七條及第十七條ハ關稅事項ノ關スル限リ本年九月十日以降失効シ得ヘキモノトナス件ニ關シテハ之ヲ了承スヘキ旨差當リ仏國大使ヘ回答シ置ク考ニ候ヘ共前段即チ未タ有効期間中ニ在ル日仏本条約ヲ同一期日ニ失効セシメ得ヘキモノトナサントスルノ件ニ關シテハ本邦ニ於テ前例モ無之旁特ニ審議ヲ要スルモノト思考セラレ候

翻テ仏國ノ提議ヲ容ル、モノト仮定シ其後ニ於ケル日仏条約關係ヲ觀察スルニ日仏条約廢棄ハ其當然ノ結果トシテ明治四十四年八月十九日調印仏領印度支那ニ關スル日仏間宣

遇ヲ与フルカ或ハ少クトモ仏領印度支那ニ於テ實質上他ノ聯合与國ヨリ不利ナラサル待遇ヲ与フルコトヲ承諾スルコトヲ約スルトキハ条約失効ニ関スル仏國ノ提議ニ応諾シ差支ナキ趣旨ヲ以テ本件回答方取計度候処右ニテ差支ナキヤ貴省ノ御意見大至急御回示相成度此段得貴意候也

註1 本文書ノ附記參看

2 別紙仏國大使來翰写ハ前掲一七六文書ト同文ナリ

3 日本外交文書第四十四卷第一冊三二文書ノ附記三參照

(附記)

大正七年九月十二日幣原外務次官ヨリ市來大藏上山農商務内田通信各次官宛条機密合送第二九四号

仏國政府ヨリ日仏通商航海条約中ノ或条項ノ廢棄ヲ通告シ来レルニ付予メ研究方依頼ノ件

条機密合送第二九四号

明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海条約中第五條ノ規定ハ同条約第二十條第二項ニ依リ一箇年ノ予告ヲ以テ何時タリトモ之ヲ廢棄シ得ルコトト相成居候処今般別紙^(註3)写ノ如ク仏國政府ハ戰後媾和會議ニ際シ仏國ヲシテ何等ノ掣肘ヲ受クル所ナク且敵國ニ対シ有利ナル地步ヲ占メシメントスルノ希望ニ基キ右第五條ノ約定ヲ廢棄スヘク在本邦仏國大使ヨリ帝國政府ニ対シ通告有之候尤仏國政府ニ於テハ

新条約締結ノ期ニ至ル迄ハ逐次現存狀態ヲ継続スル様取計
フノ意思ヲ表明スルト同時ニ舊ニ条約第五条及之ニ関連セ
ル諸條款ノ廃棄ノミナラズ更ニ条約ノ他ノ条項ニ付テモ同
国ト他列国トノ条約ノ一般ノ例ト均シク一旦之ヲ廃棄セシ
メントスルノ希望ナル趣ニ有之是等ニ対スル仏国トノ交渉
方針ニ付テハ追テ審議ノ上更ニ可及御協議候ヘ共予メ貴省
ニ於テ御研究相成度右御通報勞貴意ヲ得候也

註 別紙ハ次掲一七八文書ノ附記一ト同文ナリ

一七八 四月四日 内田外務大臣ヨリ
在本邦仏国大使宛

日仏通商航海条約廃棄問題ニ関シ回答ノ件

附記一 一九一八年九月四日附在本邦仏国大使ヨリ後藤

外務大臣宛書翰

二 大正七年九月十八日附後藤外務大臣ヨリ在本邦

仏国大使宛公文条機密送第一四三号

条機密送第二〇号

以書翰致啓上候陳者客年九月四日貴国政府ヨリノ御通告ニ
カカル明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海条約廢
棄ノ件ニ関シ更ニ客月二十四日附第二十号貴翰ヲ以テ其後
ニ於ケル帝国政府配慮方進行ノ模様承知致度旨御申越相成

候ト共ニ現行条約廃棄後ニ於テモ仏国政府ニ於テハ新条約
締結ニ至ル迄ハ各三ヶ月毎ニ現行条約ヲ逐次更新セシムヘ
キ意向ナル旨並右現行条約廃棄方ヲ帝国政府ニ於テ承諾ス
ルト否トニ拘ラス兎ニ角前記条約附屬議定書ハ同議定書第
三条及第四条ノ適用ニヨリ来ル四月十日ヨリ起算シ廃棄セ
ラルヘキ旨御通告ニ接シ致敬承候

本件ニ関シテハ既ニ客年九月十八日条機密送第一四三号ヲ
以テ及御回答置候如ク現行日仏条約第五条及之ニ關聯セル
附屬議定書ヲ貴国政府御申出ノ如ク来ル四月十日ヨリ起算
シ其ノ五ヶ月後即チ来ル九月十日ヲ以テ失効セシメ得ヘキ
コトト為スハ帝国政府ニ於テ何等異議無之將又右九月十日
以後新条約締結ニ至ル迄ノ間今後両国間ニ協定セラルヘキ
短期限ノ暫定取極ヲ以テ之ヲ継続スルコトモ差支無之候
次ニ本条約全部ヲ本年九月十日ヲ以テ失効セシメ得ヘキコ
トト為スノ件ニ関シテハ乍遺憾關係省トノ協議未済ナルニ
付未タ何等意見ヲ具陳シ難キモ本件期日ノ切迫セルニ鑑ミ
關係省ニ対シ至急意見開示方督促致置候間不日何分ノ儀御
回答可申進候

此段御回答旁本大臣ハ玆ニ閣下ニ対シ重テ敬意ヲ表シ候

敬具

註一 本文書ノ附記一

2 日本外交文書第四十四卷第一冊三二文書ノ附記一参照

3 本文書ノ附記一

(附記一)

一九一八年九月四日附在本邦仏国大使ヨリ後藤外務大臣宛書翰
仏国政府ノ通商条約廃棄決定並日仏通商条約ニ付テハ十二箇月
ノ予告ヲ以テ廃棄シ得ヘキ一切ノ条項ハ本年九月十日ヨリ起算
シ廃棄セラルヘキ旨通告ノ件

Ambassade Tokyo, le 4 Septembre, 1918

de la

République Française

au

Japon

N° 86

Monsieur le Baron

Le Gouvernement français a pris la décision de
dénoncer toutes les conventions commerciales qui le
lient aux pays alliés ou neutres, et ces dénonciations
seront faites de façon à produire leur effet normal le
10 septembre 1919.

Cette mesure a pour but de laisser les mains libres

à la France au moment des négociations du traité de
paix et de la mettre dans une attitude favorable vis-à-vis
des pays ennemis qui ne manqueront pas de réclamer
après la guerre un régime semblable à celui adopté
vis-à-vis des autres nations. Ce n'est donc ni un sen-
timent de méfiance ni le désir de se replier sur lui-
même qui a dicté à mon Gouvernement la résolution
qu'il vient d'adopter. Il m'a prié d'insister sur ce point
auprès de Votre Excellence. D'ailleurs il a l'intention
de proroger successivement l'état de choses existant
jusqu'au moment où les circonstances permettront la
conclusion de nouvelles conventions.

La plupart des accords signés par la France avec
les pays étrangers peuvent être facilement dénoncés
après un délai de préavis qui est au maximum de 12
mois.

Il n'en va pas de même vis-à-vis du Japon. La
convention du 19 août 1911 a été faite pour 10 ans et

ne saurait être dénoncée par acte unilatéral du Gouvernement français, sauf toutefois le protocole annexe et certains articles de la convention, dont la dénonciation exige un préavis de 5 ou 12 mois. D'ordre de mon Gouvernement j'ai l'honneur de faire savoir à Votre Excellence que toutes les clauses à 12 mois sont dénoncées à compter du 10 septembre prochain.

Mais, de façon à ce que mon Gouvernement puisse traiter la convention franco-japonaise de 1911 de la même manière que la généralité de ses accords commerciaux, il faudrait que le Gouvernement impérial, se pénétrant des raisons impérieuses et d'intérêt général qui ont déterminé l'attitude de la France, acceptât de la considérer comme dénonçable dans son ensemble le 10 septembre prochain.

Je sou mets cette question au bienveillant examen de Votre Excellence et Lui serais reconnaissant d'une prompte réponse.

Veillez agréer, Monsieur le Baron, les assurances

考量方御希望相成ルト共ニ右諸条項ノ失効後新条約締結ニ至ル迄ハ逐次現存状態ヲ継続セシムヘキ御意向ノ趣御通告相成致敬承候

帝國政府ハ現下ニ於ケル日仏両国特別關係ニ徴シ前記仏國政府ノ御申出ニ対シ成ルヘク仏國政府ノ御希望ニ応スヘキ様充分ノ好意ヲ以テ考量ヲ重スベキハ勿論ノ次第ニ有之候ヘ共第五条以外ノ諸規定ヲ第五条同様明年九月十日ヲ以テ失効セシメ得ヘキコトトナス御希望即チ条約全部ヲモ同時ニ廃棄シ得ヘキコトトナス件ニ付テハ当該条約ノ終期末ダ到来セザルニ鑑ミ慎重審議ヲ要スル次第モ有之候ニ付關係省トモ協議ノ上後段現存一切ノ条項ヲ新条約締結ニ至ル迄ノ間逐次継続スル件ト共ニ追テ何分ノ議回答可申進候右貴國政府ヘ伝達方可然御取計相成度此段不取敢御回答旁々本大臣ハ玆ニ閣下ニ対シ重ネテ敬意ヲ表シ候 敬具

一七九 四月七日 大塚農商務次官ヨリ
幣原外務次官宛

日仏通商航海条約廃棄問題ニ関スル我对仏回

答ノ構想ニ同意ノ件

商第一八〇六一号

五 日仏通商暫定取極締結一件 一七九 一八〇

de ma très haute considération.

(Signé) M. F. Delanney

Son Excellence M. le Baron Goto

Ministre Impérial des Affaires Etrangères

(附記II)

大正七年九月十八日附後藤外務大臣ヨリ在本邦仏國大使宛条機密送第一四三三号
密送第一四三三号
仏國政府ノ通商条約廃棄決定並日仏通商航海条約中ノ或条項ハ本年九月十日ヨリ起算シ廃棄セラルベキ旨ノ通告ニ対シ回答ノ件

条機密送第一四三三号

以書翰致啓上候陳者去ル九月四日附第八十六号貴簡ヲ以テ仏國政府ハ仏國ヲシテ戦後媾和會議ニ際シ行動ノ自由ヲ保チ且敵國ニ対シ有利ナル地步ヲ占メシムル準備トシテ諸外國トノ間ニ現有スル諸条約ヲ一切廃棄スルニ決定セラレタルカ為明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海条約第五条及ヒ之ニ關聯セル附屬議定書ヲ本年九月十日ヨリ起算シ一ヶ年後ニ失効セシムヘク又本邦ヲ仏國ノ他諸条約國ト同一ノ地位ニ置クカ為右第五条以外ノ条項ニ付テモ右同様明年九月十日ヲ以テ失効セシムル様帝國政府ニ対シ特別ノ

大正八年四月七日

農商務次官 大塚勝太郎(印)

外務次官 幣原喜重郎殿

大正八年四月四日附条機密合送第一四一号ヲ以テ日仏通商航海条約廃棄ニ関スル件御照会相成候処右ハ御意見ノ如ク仏領殖民地ノ全部殊ニ仏領印度支那ニ於ケル帝國臣民及帝國產貨物ニ対シ本國同様ノ待遇ヲ与フルカ或ハ少クトモ他ノ聯合國ヨリ不利ナラサル待遇ヲ与フルコトノ確約ヲ得ルニ於テハ仏國提議ニ応諾相成差支ナキ意見ニ有之此段及御回答候也

一八〇 四月九日 神野大藏次官ヨリ
幣原外務次官宛

日仏通商航海条約廃棄問題ニ関スル我对仏回

答ノ構想ニ同意ノ件

官房秘丙第二五号

大正八年四月九日

大藏次官 神野勝之助(印)

外務次官 幣原喜重郎殿

日仏通商航海条約廃棄ノ件ニ関シ本月四日附条機密合送第

一四一号ヲ以テ御申越ノ趣了承御来示ノ通仏国政府ヘ御回答相成候義ハ当省ニ於テ異存無之候此段及回答候也

一八一 四月九日 在本邦仏国大使ヨリ
内田外務大臣宛

仏国政府ハ日仏通商航海条約第五条第六条第七
七条及第十七条ヲ廃棄スル旨並右廃棄ハ本年
九月十日発効スベキ旨通告ノ件

Ambassade Tokyo, le 9 Avril, 1919.

de la

République Française

au

Japon

N° 30

Monsieur le Vicomte,

Me référant à ma lettre du 24 Mars dernier (No 20) et en raison de l'échéance du délai fixé par le Gouvernement Français, j'ai l'honneur de faire savoir à Votre Excellence que je suis chargé de dénoncer au Gouvernement Impérial Japonais non seulement l'Article V

de la convention de commerce et de navigation conclue entre le Japon et la France, mais encore, suivant les termes du Protocole annexe, qui est lui-même dénoncé, les articles 6, 7 et 17 de la dite convention. Cette dénonciation, aux termes dudit protocole annexe prendra effet le 10 Septembre prochain.

Je serai reconnaissant à Votre Excellence de vouloir bien m'accuser réception de ladite notification.

Veuillez agréer, Monsieur le Vicomte, les assurances de ma très haute considération.

(Signé) Edmond Bapst

Monsieur le Vicomte UCHIDA

Ministre Impérial des Affaires Etrangères

etc. etc.

一八二 四月十日 中西通信次官ヨリ
幣原外務次官宛

日仏通商航海条約廃棄問題ニ関スル我対仏回
答ノ構想ニ同意ノ件

第四六二二号

大正八年四月十日

通信次官(印)

外務次官殿

日仏通商航海条約廃棄ニ関スル件

本件ニ関シ条機密合送第一四一号御照会ノ趣了承右ハ貴見ノ通御取計相成候事此際止ムヲ得サル義ト存候ヘ共現行条約失効ノ場合ニ於テ新条約ノ締結ニ至ル迄一時タリトモ日本船舶ニ対スル現存状態ヲ断絶セシムルカ如キコト無之候様御配慮相成度右回答旁為念申進候

一八三 四月十日 在本邦仏国大使ヨリ
内田外務大臣宛

日仏通商条約廃棄ニ関シ仏国ニ於テハ該廃棄
条項ヲ三個月毎ノ暗黙ノ延長ニ依リ有効ニ存
続セシメ度意図ナル旨並右ニ対スル日本政府
ノ意向承知シ度旨申越ノ件

Ambassade Tokyo, le 10 Avril, 1919.

de la

République Française

au

五 日仏通商暫定取極締結一件 一八三

Japon

N° 31

Monsieur le Vicomte,

Pour faire suite à ma lettre d'hier, contenant dénonciation du protocole annexe à la convention franco-japonaise du 19 Août 1911 et des articles 5, 6, 7 et 17 de cette convention, j'ai l'honneur de faire savoir à Votre Excellence que dans l'idée du Gouvernement Français, les textes ainsi dénoncés devraient être maintenus en vigueur par prorogation tacite de trois mois en trois mois, jusqu'à ce qu'ils aient été remplacés par d'autres textes ou que l'une des deux hautes parties contractantes aient déclaré arrêter cette prorogation à l'échéance du prochain délai trimestriel.

Je serais reconnaissant à Votre Excellence de me faire savoir si le Gouvernement Impérial veut bien agréer cette idée de prorogation trimestrielle.

Veuillez agréer, Monsieur le Vicomte, les assurances de ma très haute considération.

(Signé) Edmond Bapst
Monsieur le Vicomte UCHIDA
Ministre Impérial des Affaires Etrangères
etc. etc. etc.

一八四 四月十一日 閣議決定

日仏通商航海条約及附屬議定書ノ失効ニ関ス
ル仏国ノ申越ニ対スル我回答ニ付請議ノ件

在本邦仏国大使ハ客年九月四日附公文ヲ以テ仏国政府ニ於テハ現行日仏通商航海条約及附屬議定書ヲ本年九月十日以降失効シ得ヘキモノトナシ其後ハ新条約締結ニ至ル迄暫定取極ヲ以テ之ヲ継続スルコトトシ度意向ヲ通知シ右ニ対スル帝國政府ノ意見ヲ問合セ来リタルヲ以テ爾來關係省ニ於テ右ニ対スル回答方ニ付審議中ナリシ処更ニ在本邦仏国大使ヨリ去ル三月二十四日付公文ヲ以テ本件ニ関スル帝國政府ノ意見回示方督促スルト共ニ若シ帝國政府ニ於テ現行条約ヲ一律來ル九月十日以降失効セシムルコトヲ承諾スル上ハ右失効期日ヨリ新条約締結ニ至ル迄ハ三ヶ月毎ニ逐次更新シ得ヘキ暫定取極ヲ以テ現行条約ノ効力ヲ延長スルノ方

立セシムルモ何時彼ヨリ之カ廢棄ヲ申込ムニ至ルナキヲ保セサルニ付条約廢棄ニ関スル仏国ノ提議ニ同意スルハ多少ノ不利ヲ伴フコトヲ予想セサルベカラズ然ルニ更ニ進ンテ仏国政府カ帝國ニ対シ右様ノ提議ヲ為スニ至リタル動機ヲ考察スルニ何等帝國ニ対シテ不利ヲ与ヘントノ念ヲ抱キタルカ為ニ非ズニ戦争ノ結果同國ノ經濟政策ニ一改變ヲ為スノ必要生シタル為聯合与國及中立國全部ニ対シ一律条約ヲ失効セシメント欲スルニ至リタルモノニ外ナラス又本件ニ関スル仏國ノ内情ヲ窺フニ仏國カ現有スル日本以外ノ諸國トノ類似ノ条約ハ何レモ本年九月十日以後失効セシメ得ヘキモノニ屬スルニ拘ラズ日本トノ条約ノミハ唯一ノ例外ヲ為シ之ヲ失効セシメ得ズ然モ日本トノ条約ヲ失効セシメザレハ他國トノ条約改正ニ累ヲ及ボスノ嫌アル立場ニ在ルモノトス就テハ仏國政府ニ於テ明治四十四年条約改正問題以來ノ懸案タル仏領印度支那条約加入問題ニ対シ此際好意の考量ヲ加ヘ同地ニ於ケル帝國臣民及帝國產貨物ニ対シ仏本國ニ於ケルト同様ノ待遇ヲ与フルカ或ハ少クトモ仏領印度支那ニ於テ實質上他ノ聯合与國ヨリ不利ナラザル待遇ヲ与フルコトヲ承諾スルコトヲ約スル場合ニハ条約失効ニ関

五 日仏通商暫定取極締結一件 一八五

法ニ依ラムコトヲ提議シ若又帝國政府ニ於テ右現行条約ノ失効ヲ承諾シ得サルトキハ兎ニ角日仏附屬議定書ヲ本年九月十日以降失効セシメムトスルノ意思ヲ通告シ來レリ右後段ノ通告ニ関シテハ条約規定上帝國政府ニ於テ之ヲ承認スルノ外ナク又右議定書失効ノ上ハ通商航海条約第五條第六條第七條及第十七條ハ關稅事項ノ關スル限り当然同時ニ失効スヘキコト議定書第三條ノ明記スル所ナリト雖通商航海条約ノ他ノ規定ヲモ同時ニ失効セシメントスルコト即チ未タ有効期間中ニ在ル日仏通商条約全部(日仏条約終期ハ來ル大正十一年二月二十八日トス)ヲ前記附屬議定書等ト同一期日ニ失効セシメ得ヘキモノト為サントスルノ提議ニ関シテハ特ニ審議ヲ要スルモノト思考セラル蓋シ仏國ノ提議ヲ容レタル後ニ於ケル日仏条約關係ヲ觀察スルニ日仏条約ノ廢棄ト同時ニ明治四十四年八月十九日調印ノ仏領印度支那ニ關スル日仏間宣言書モ亦其ノ効力ヲ失フニ至ルヘク然モ日仏兩國通商交通ノ關係ニ鑑ミルニ我ニ於テ条約ノ存在ヲ必要トスル事情アルニ反シ彼ニ於テハ之ヲ必要トスル程度比較の切実ナルモノナキニ付現行条約失効ノ後新条約ヲ締結スルコト甚タ困難ナルノミナラズ仮ニ暫定取極ヲ成

スル仏國ノ提議ニ応諾シ差支ナキ趣旨ヲ以テ本件回答方取計度右閣議決定ヲ請フ

(欄外註記)

「大正八年四月十一日閣議決定(内田大臣印)」

一八五 四月十一日 内田外務大臣ヨリ
在本邦仏國大使宛

日仏通商航海条約第五條第六條第七條及第十

七條等ノ廢棄通告ヲ了承ノ旨回答ノ件

機密送第二五号

以書翰致啓上候陳者明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海条約廢棄ノ件ニ関シ本月九日附第三十号貴翰ヲ以テ現行日仏条約第五條ノ外同附屬議定書ノ規定ニ基キ同条約第六條第七條及第十七條ハ同議定書ト共ニ本年九月十日以降一律失効セシメタキ御意嚮ナル旨通告ニ接シ致敬承候現行日仏条約附屬議定書ハ同条約第五條ト同時ニ失効スヘク而シテ附屬議定書失効ノ曉ニハ通商航海条約第六條第七條及第十七條モ關稅事項ニ關スル限り同時ニ失効スヘキコト同議定書第三條及第四條ノ明記スル所ニ有之候ニ付貴國政府御通告ノ次第ハ日仏通商航海条約第五條及同附屬議定

一五九

書ノ全部竝同条約第六條第七條及第十七條ヲ関稅事項ノ関スル限り本年九月十日ヲ以テ失効セシムルコト為ス趣旨ナルニ於テハ勿論帝國政府ニ於テ何等異議無之候
此段御回答旁本大臣ハ玆ニ閣下ニ對シ重テ敬意ヲ表シ候
敬具

一八六 四月十八日 内田外務大臣ヨリ
在本邦仏国大使宛

日仏通商条約廢棄ニ関連シ仏印ニ於ケル日本
貨物ノ待遇問題ニ関スル仏国政府ノ所見問合
ノ件

条機密送第二八号

以書翰致啓上候陳ハ客年九月四日付書翰ヲ以テ閣下ノ前任者ヨリ御申越相成候日仏通商航海条約廢棄ノ件ニ関シテハ爾來廟議ヲ尽シタル結果玆ニ卒直ニ帝國政府ノ存意ヲ閣下ニ披瀝スルハ本件ノ円満ナル解決ニ資スル所以ナルヲ思ヒ左之通り開陳スルノ光榮ヲ有シ候

(一)貴国政府ノ提議ニ応ジ現行日仏条約ヲ失効セシメタル後ニ於テ仮令暫定取極ヲ以テ該条約ヲ存続セシムルモ暫定取極ハ其性質上短期ノ予告ヲ以テ廢棄シ得ヘキモノナ

律スル現制度ノ不満足ナルハ近来当国各方面ノ深甚ナル注意ヲ惹クニ至リタルニ顧ミ此ノ事態ヲ改善シ公正ナル基礎ニ於テ相互通商ノ發達ヲ図ルハ帝國政府ノ特ニ重キヲ置ク所ニ有之帝國政府ハ篤ト諸般ノ事情ヲ考量セル末若シ此ノ際印度支那ニ於テ日本貨物カ他ノ外国ノ貨物ヨリモ不利ナル待遇ヲ受ケザルコトニ付貴国政府ノ保障ヲ得バ帝國政府ニ於テモ右条約廢棄ニ件フベキ不便ハ之ヲ忍ビ本件貴国政府ノ提議ニ對シテ欣然同意スルコトニ決定致候
就テハ前頭印度支那ニ於ケル日本貨物ノ待遇問題ニ関シ貴国政府ノ意見御回示相成候様致度此段回答旁本大臣ハ玆ニ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

一八七 四月二十四日 内田外務大臣ヨリ
在仏国松井大使宛 (電報)

日仏通商航海条約廢棄問題ニ関シ仏国政府ニ
對シ我方ノ所見ヲ認容セシムル様尽力方訓令
ノ件

附記 大正七年九月十七日後藤外務大臣松井大使宛
往電第一二四号

ルニ付其存在ノ利益ハ現行条約ニ比シ同日ノ論ニ非ザルベキハ申迄モ無之而モ不日講和条約成立シ戰時非常通商關係漸ク撤廢セラレ本来ノ通商条約ガ益々其効果ヲ發揮スヘキ目途アル今日ニ於テ日仏条約ヲ廢棄スルハ我商工業省ノ悦バザルベキ事情ハ閣下ノ夙ニ御諒承ノ事ト思考致候

(二)更ニ此機ニ於テ閣下ノ注意ヲ喚起シタキハ仏領印度支那ニ於ケル本邦貨物待遇ノ問題ニ有之候同地ニ於テ日本貨物ガ聯合与国ハ勿論一般中立国貨物ヨリモ不利ナル待遇ヲ受ケ其最高稅率ニ服シ居ルノ事態ハ實ニ我當業者ニ取り多大ノ苦痛タルノミナラス帝國政府トシテ其遺憾ノ念ヲ禁ジ難キ所ニ有之而シテ貴国政府ニ於テモ亦此事態ノ矯正ニ御同感ナル次第ハ千九百七年六月及千九百十一年八月ノ兩日仏宣言書ニ於テ之ニ言及セラレタルヨリ見ルモ明ニシテ爾來本問題ノ為メ十數年ノ久シキニ亘リ貴国政府ト交渉ヲ重ネタルモ今日迄不幸ニシテ之ガ解決ヲ見ザル成行ハ是亦閣下ノ熟知セラルル通りニ有之候

前記印度支那ノ問題ハ性質上当然今回ノ条約廢棄問題ニ附随スルモノニ非ザルモ日本ト印度支那トノ通商關係ヲ

第二〇六号

客年往電第一二四号^(註)ニ関シ

一、三月二十四日仏国大使ヨリ帝國政府ノ意見回示方督促スルト共ニ現行条約失効後新条約締結ニ至ル迄ハ三ヶ月毎ニ逐次更新シ得ヘキ暫定取極ヲ以テ現行条約ノ効力ヲ延長スヘキヲ提議セルニ付本大臣ハ四月十一日附ヲ以テ日仏条約第五條及同附屬議定書竝右議定書ト同時ニ失効スヘキ日仏条約第六條第七條及第十七條中ノ関稅規定カ本年九月十日以降廢棄セラルヘキコトヲ了承シ置クト共ニ未タ有効期間内ニ在ル他ノ日仏条約ノ規定ヲモ同一期日ニ失効セシメ得ヘキコトト為スノ可否ニ関シテハ充分審議ノ結果^(一)記載趣旨ノ公文ヲ四月十八日同大使ニ送り右ニ對スル仏国政府ノ意見ヲ求メタリ

二、日仏条約中ニハ関稅事項以外ニ於テモ我ニ取り頗ル有用ナル規定多ク殊ニ第六條ニ於テ特定ノ場合ノ外禁輸ヲ実行シ得サルコトヲ規定セルカ如キハ戰後我ニ採リ甚タ利益アルヘキノミナラス日仏通商交通ノ關係ニ鑑ミルニ我ニ於テ彼ヨリモ甚タシク条約ノ存在ヲ必要トスル事情アルニ付之ヲ何時タリトモ廢棄シ得ヘキ暫定取極ノ形式ニ變更スル

コトヲ容易ニ承諾シ得ヘキニ非ズ然レトモ此際仏国ノ申出ニ対シテハ出来得ル丈ヶ好意的考量ヲ加フルノ必要アルハ勿論ノ次第ナルヲ以テ仏国ニ於テ多年懸案中ナル印度支那問題ニ対シ好意的考量ヲ加ヘ同地ニ於テ日本貨物ガ他ノ聯合与国ハ勿論一般中立国貨物ヨリモ不利ナル待遇ヲ受ケ其最高税率ニ服シ居ルカ如キ事態ノ改善ヲ計リ日本貨物ニ対シ一般的最惠待遇ヲ与フルカ或ハ少クトモ同地ニ於テ日本貨物ニ対シ實質上他ノ聯合与国ヨリモ不利ナル待遇ヲ与ヘザルベキコトトナスベキヲ保障スルトキハ我ニ於テモ前掲日仏条約廢棄ニ伴フベキ不便ハ之ヲ忍ビ本件仏国政府ノ提議ニ対シテ同意スベシ蓋シ右印度支那ノ問題ハ性質上当然今回ノ条約廢棄問題ニ附随スルモノニ非ザルモ日本ト印度支那トノ通商關係ヲ律スル現制度ノ不満足ナルハ近來帝國各方面ノ深甚ナル注意ヲ惹クニ至リタルニ顧ミ此ノ事態ヲ改善シ公正ナル基礎ニ於テ相互通商ノ發達ヲ図ルハ帝國政府ノ特ニ重キヲ置ク所ナルノミナラズ仏国政府ニ於テモ亦右事態ノ矯正ニ同感ナルハ千九百七年六月及千九百十一年八月ノ兩日仏宣言書ニ於テ之ニ言及セラレタルヨリ見ルモ明カナルニ付帝國政府ハ篤ト諸般ノ事情ヲ考量セル末此ノ

ク為右第五条以外ノ諸条項ニ対シテモ同様右明年九月十日ヲ以テ失効セシムル様帝國政府ノ特別考量方ヲ切望ス尤モ条約失効後ト雖モ新条約締結ニ至ル迄逐次現存狀態ヲ繼續スヘキ意向ナル由申越シ之ニ対シ至急回答方ヲ求メタリ就テハ帝國政府ニ於テハ前段第五条廢棄ハ第二十条第二項ニヨリ止ムヲ得ザルモノト認メ其通告ヲ了承スルト同時ニ後段第五条以外ノ規定ヲモ同様廢棄スルコト即チ条約全部廢棄ノ件ニ付テハ目下仍条約有効期間内ナルニ鑑ミ慎重審議ヲ要スル次第モアルニ付後段現存一切ノ条項ヲ新条約締結ニ至ル迄逐次繼續ノ件ト共ニ後日改メテ回答方取計フ旨不取敢回答シ置ク積リナリ右御參考迄
本電參考ノ為在英大使經由在米大使ニ転電アリ度又同時ニ在伊大使ニ郵送アリタシ

一八八 五月七日 在仏国松井大使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

仏印ニ於ケル日本貨物ノ待遇保障方ニ関スル

我方ノ要求ニ付請訓ノ件

第一四六号

貴電第二〇六号ニ関シ

五 日仏通商暫定取極締結一件 一八八 一八九

際本件解決ニ関シ仏国政府ノ深甚ナル注意ヲ喚起セザルヲ得ザルナリ

三、就テハ貴官ハ成ルヘク速ニ仏国政府ニ対シ前項ノ趣旨竝ニ速ニ本件ヲ解決スルコト将来ノ日仏国交上甚タ望マシキ次第ナルコトヲモ布衍セラレ我提議ヲ容レシムル様精々御尽力アリタシ

本電在英、伊、米大使へ参考ノ為郵送アレ

註 大正七年九月十七日後藤外務大臣發松井大使宛電報第二二

四号ニ付テハ本文書ノ附記參看

(附記)

大正七年九月十七日後藤外務大臣發在仏国松井大使宛電報第一

二四号

日仏通商航海条約ノ廢棄ニ関スル仏国ノ申越及我回答ニ付通報ノ件

第一二四号

在本邦仏国大使ヨリ九月四日附公文ヲ以テ仏国政府ハ戰後講和會議ニ際シ行動ノ自由ヲ得且敵国ニ対シ有利ナル地歩ヲ占ムル準備トシテ諸外国トノ間ニ現有スル諸条約ヲ一切廢棄スルニ決定シタルガ為現行日仏通商条約第五条及之ニ關係アル附屬議定書ヲ本年九月十日ヨリ起算シ一箇年後ニ失効セシメ度又本邦ヲ仏国ノ他諸条約国ト同一ノ地位ニ置

仏国政府ト交渉ノ必要上左記ノ点的確ニ承知致シタシ

帝國政府ノ意向ハ新ニ締結セラルベキ日仏条約ニハ仏領印度支那ヲモ加入セシムルコトヲ前提トシテ新条約締結ノ際仏領印度支那ニ於テ日本貨物ニ対シ一般的最惠待遇ヲ与フルカ或ハ少クトモ實質上聯合國ヨリモ不利ナル待遇ヲ与ヘザルベキコトノ保証ヲ現行条約全部廢棄ノ対償トシテ我ニ与ヘンコトヲ要求スルモノナルヤ又ハ印度支那ノ加入スベキ右新条約ノ締結迄ノ間右対償トシテ仏領印度支那ニ於テ實質上聯合國ヨリモ不利ナル待遇ヲ与ヘザル等仏国政府ニ於テ今ヨリ同地ニ於ケル事態改善ノ措置ヲ執ランコトヲ要求スルモノナリヤ、猶ホ為念四月十八日閣下ヨリ仏国大使ニ送ラレタル公文中右ニ關係アル箇所ノ原文モ併セテ電報アリタシ

一八九 五月十六日 内田外務大臣ヨリ
在仏国松井大使宛(電報)

仏印ニ於ケル日本貨物ノ待遇保障方ニ関スル

我要求ハ通商条約全部廢棄ノ対償トシテ為サ

ルルモノナル旨回訓ノ件

第二二六号

貴電第一四六号ニ関シ現行条約ニ代ルベキ新条約締結ノ際
帝国政府ニ於テハ仏領印度支那ヲモ之レカ適用区域トシ度
キ意嚮ヲ有スルハ勿論ナルモ右新条約締結ノ時期タル今日
ノトコロ不明ナルノミナラズ何レ戦後ニ於ケル日仏関稅政
策確定後ナルベキニ付甚シク遅延スル虞アルモノト見ザル
ベカラズ從テ帝国政府ニ於テハ現行条約全部廢棄ノ對償ト
シテ此際仏国政府ニ於テ永年ノ懸案問題ヲ解決スルコト即
チ貴電後段ノ如ク仏国政府ニ於テ印度支那輸入本邦貨物ニ
對スル待遇改善ニ関シ必要ナル措置ヲ適當期間内ニ講ズベ
キ趣旨ノ明確ナル保障ヲ採リ置キタキ意嚮ナリ尚貴電末段
ノ原文ハ日本文ニシテ別電第二二七号ノ通ナリ

註 別電第二二七号省略ス右ハ前掲一八六文書ノ(註)部分ト同
趣旨ナリ

一九〇 八月十四日 幣原外務次官ヨリ
犬塚農商務、神野大藏各次官宛

日仏通商条約ニ於テ本年九月十日ヲ以テ廢棄
セラルル条項ニ関スル暫定取極ノ交渉方針ニ
付意見問合ノ件

調二合送第一〇五六号

月毎ニ自働的ニ更新セシムルモノトスルト同時ニ暫定取極
有効期間内ニ双方ノ本国港ヨリ發送セラレタル貨物ハ仮令
該期間經過後對手国ニ到着スルモ依然トシテ暫定取極ニ依
ル利益ヲ享受シ得ヘキ旨ノ一条件ヲ附加スルコトノ趣旨ニ
依リ先ツ協定ヲ試ミ度而シテ右協定成立セサルトキハ仏国
提議ヲ其儘承諾スルコトト致シ度右方針ニテ交渉ヲ試ミ差
支ナキヤ暫定取極ニ関スル貴省ノ御意見折返シ御回示相煩
度此段得貴意候也

註 別紙仏国大使來翰寫省略ス前掲一八三文書參看
2 後出二二〇文書

一九一 八月十六日 内田外務大臣ヨリ
在本邦仏国大使宛

日仏通商条約ニ於テ本年九月十日ヲ以テ廢棄
セラルル条項ニ関スル暫定取極ノ締結方仏国
ノ申越ニ對シ異議ナキ旨回答ノ件

条一機密送第五二号

以書翰致啓上候陳者明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通
商航海条約廢棄ノ件ニ関シ本年九月十日失効ノ日仏条約附
屬議定書竝日仏条約第五條第六條第七條及第十七條ヲ同日

五 日仏通商暫定取極締結一件 一九一

仏国政府ノ提議ニ係ル日仏通商航海条約廢棄ノ件ニ関シテ
ハ本年四月四日附条機密合送第一四一号ヲ以テ申進ノ次第
有之候如ク日仏条約附屬議定書竝日仏条約第五條第六條第
七條及第十七條ハ関稅事項ノ関スル限り本年九月十日以降
失効スヘキ筈ノ処斯クテハ右期間後日仏兩國ハ相互ニ最高
稅率又ハ国定稅率ノ適用ヲ受ケ兩國貿易關係上面白カラサ
ル結果ヲ生スルニ付一般日仏通商条約廢棄問題ハ之ヲ他日
ニ譲ルモ兎ニ角右來ル九月十日以後暫定取極ヲ以テ現行狀
態ヲ繼續スルノ外致方無之カルヘク仏国政府モ亦此点ヲ顧
慮シ在本邦仏国大使ヲ通シ本年四月十日附ヲ以テ別紙寫ノ
通四月九日附ヲ以テ廢棄ヲ通告シタル議定書及各条項ハ新
条約締結ニ至ル迄ノ間兩締約國ノ一方ヨリ廢棄ノ通告ナキ
限り三ヶ月毎ニ暗黙ニ更新シタキ趣旨ノ暫定取極ヲ締結シ
度キ旨申越居候就テハ前記失効時日切迫ノ今日不取敢右仏
国政府ノ提議ヲ容ルルト同時ニ右提議ヲ其儘同意スルトキ
ハ日仏兩國間ノ距離遠隔ナルニ鑑ミ去七月十四日附調機密
合送第三〇五号日伊暫定取極締結方ニ付申進置候ト同様ノ
不便ヲ生スヘキニ付今回ニ於テモ先ツ伊国提案ニ對スルト
等シク仏国提議ニ修正ヲ加ヘ暫定取極ハ仏国提議ノ通三ヶ

以降引續キ新条約締結ニ至ル迄ノ間兩締約國ノ一方ヨリ之
カ廢棄ヲ声明セザル限り三ヶ月毎ニ暗黙ニ更新セラレタル
モノト致度旨貴国政府ノ御意向本年四月十日附貴翰ヲ以テ
御申出相成致敬承候

帝国政府ニ於テモ來ル九月十日限り前記附屬議定書及前掲
諸条項ヲ全然失効セシムルコトハ日仏貿易關係上甚タ好マ
シカラサルノ理由ニ依リ貴国政府ト全然其ノ所見ヲ一ニス
ル所ニ有之候処去四月十八日附条機密送第二八号書翰ヲ以
テ貴国政府ノ考量ヲ求メ置候現行日仏条約全部廢棄ノ場合
ニ於ケル帝国政府ノ希望ニ関シテハ未ダ何等貴国政府ノ御
決定御回示無之ニ付此際不取敢前記貴翰ヲ以テ御申出ノ通
リ日仏条約附屬議定書竝同条約第五條第六條第七條及第十
七條ヲ三ヶ月毎ニ更新スヘキ暫定取極締結ニ異議無之候
就テハ四月十日附貴翰御申越ノ趣旨ニ依リ立案シタル別紙
甲乙兩号案ノ如キ公文ヲ成ルヘク速ニ閣下ト本大臣トノ間
ニ交換シ以テ本件取極ヲ了シ度候尤モ帝国政府ニ於テハ閣
下ト本大臣トノ間ニ本件協議成立ノ後之カ調印前勅裁ヲ經
ルヲ要シ且之カ為メニハ樞密院ノ議ヲ經ル慣例ニ有之從テ
右手續ノ為相當ノ期間ヲ要シ候ニ付右御含ミノ上本翰ニ對

スル貴国政府ノ御意見至急御回答相煩シ度候
本大臣ハ茲ニ重テ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

(別紙)

甲号案

Projet de Note (No. A).

Tokio, le,.....1919

Monsieur le Ministre,

D'après les ordres que je viens de recevoir, j'ai l'honneur de transmettre à Votre Excellence, la proposition suivante, au nom du Gouvernement de la République Française :

“Les articles 5, 6, 7 et 17 de la Convention de Commerce et de Navigation du 19 Août 1911 entre la France et le Japon, ainsi que le protocole annexé à la même Convention sont maintenus en vigueur jusqu'au 10 Septembre 1919, et à partir de cette date ils se trouveront tacitement renouvelés de trois mois en trois mois, jusqu'à ce qu'ils aient été remplacés par d'autres textes ou que l'une des deux Parties Contractantes ait

déclaré arrêter cette prorogation à l'échéance du prochain délai trimestriel.”

Je saurai gré à Votre Excellence de vouloir bien me faire connaitre, aussitôt que possible si le Gouvernement Impérial du Japon consent à la conclusion de cet Accord commercial provisoire.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très haute considération.

Signé :

Son Excellence

M. Le Vicomte Yasuya Uchida,

Ministre des Affaires Etrangères

Tokio.

(別紙)

乙号案

Projet de Note (No. B)

Tokio, le,.....1919

Monsieur l'Ambassadeur,

En réponse à la Note en date du....., 1919, j'ai

l'honneur de communiquer à Votre Excellence que le Gouvernement Impérial du Japon est d'accord avec le Gouvernement de la République Française sur la proposition suivante :

“Les articles 5,6,7, et 17 de la Convention de Commerce et de Navigation du 19 Août 1911 entre le Japon et la France, ainsi que le protocole annexé à la même Convention sont maintenus en vigueur jusqu'au 10 Septembre 1919, et à partir de cette date ils se trouveront tacitement renouvelés de trois mois en trois mois, jusqu'à ce qu'ils aient été remplacés par d'autres textes ou que l'une des deux Parties Contractantes ait déclaré arrêter cette prorogation à l'échéance du prochain délai trimestriel.”

Veillez agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

Signé :

Son Excellence

Monsieur Edmond Bapsl,

五 日仏通商暫定取極締結一件 一九二 一九三

Ambassadeur Extraordinaire
et Plénipotentiaire de la
République Française.

一九二 八月二十五日

大塚農商務次官ヨリ
幣原外務次官宛

日仏通商暫定取極ノ交渉方針ニ関スル件

商第一二三三〇号

大正八年八月二十五日

農商務次官 犬塚勝太郎(印)

外務次官 幣原喜重郎殿

大正八年八月十四日附調二合送第一〇五六号ヲ以テ御照会
ノ趣了承右ハ貴省ノ御意見ニ異議無之候条此段及回答候也

一九三 八月二十九日

内田外務大臣ヨリ
在仏国松井大使宛(電報)

日仏通商条約中ノ廢棄条項ニ関スル暫定取極
締結方仏国ノ申越及我方受諾ノ經過通報並右
促進ノ措置方訓令ノ件

第三四二号

往電第二一〇六号ニ関シ

(一)其ノ後在本邦仏国大使ハ別ニ四月十日附公文ヲ以テ来ル九月十日失効ノ日仏条約附屬議定書竝日仏条約第五條第六條第七條ハ同日以降引続キ新条約締結ニ至ル迄ノ間之ヲ存続セシムル為暫定取極ヲ結ビ度ク而シテ右暫定取極ハ三ヶ月毎ニ暗黙ニ更新セラレバ尤モ兩締約国ノ一方ヨリ之カ廃棄ノ声明ヲナシタルトキハ次期三ヶ月ノ期間終了ヲ以テ失効セシメ得ベキモノトナシタキ趣旨ヲ提議シ来レリ

(二)而シテ右提議ニ関シテハ前往電一般條約廢棄問題モアリシニ付未解答ノ儘ニナシ置キシモ既ニ追々期日モ切迫シ又来ル九月十日限り前記附屬議定書等ヲ全然失効セシムルコトハ帝国ニ於テモ日仏貿易關係上甚タ好マシカラザルコトナルニ付一般日仏通商條約廢棄問題ハ之ヲ他日ニ譲リ兎ニ角来ル九月十日以降暫定取極ニ依リ現行狀態ヲ繼續スルノ方針ヲ採リ八月十六日附ヲ以テ在本邦仏国大使ニ対シ仏国提議ノ趣旨ニ異議ナキ旨回答スルト共ニ前記仏国大使提議ノ趣旨ニ依リ立案シタル公文ヲ在本邦仏国大使ト本大臣トノ間ニ交換シ以テ本件取極ヲ了シタキ意向ヲ通告シ置キタリ

(三)右貴官御參考マテ成行通報ス尚ホ右暫定取極案交換前更

書竝日仏条約第五條第六條第七條及第十七條ハ關稅事項ノ関スル限り本年四月九日附仏国政府ノ通告ニ因リ本年九月十日以降失効スヘキ筈ノ処斯クテハ右期間後日仏兩國ハ相互ニ最高稅率又ハ国定稅率ノ適用ヲ受ケ兩國貿易關係上不利ナル結果ヲ生スルニ至ルヘキニ付テハ本年四月中廟議決定ノ結果ニ基キ仏国政府ニ対シ提議中ノ一般日仏通商條約廢棄問題ニ関スル交渉ハ暫ク其ノ儘トシ差当リ暫定取極ヲ以テ九月十日以後ニモ現行狀態ヲ繼續セシムル外ナカルヘク仏国政府モ亦此点ヲ顧慮シ在本邦仏国大使ヲ通シ本年四月十日附ヲ以テ来ル九月十日以降失効ノ前記附屬議定書及前掲諸條項ハ同日以降新條約締結ニ至ル迄ノ間兩締約国ノ一方ヨリ廢棄通告ヲナサザル限り三月毎ニ暗黙ニ更新セラレタルモノト看做シ度キ趣旨ノ暫定取極締結方ヲ提議致越候仍テ帝国政府ニ於テモ右仏国政府ノ提議ヲ容レ本年九月十日以降其ノ効力ヲ失フヘキ前記日仏條約附屬議定書竝日仏條約第五條第六條第七條及第十七條ハ今後兩締約国ノ一方ヨリ之カ廢棄ヲ声明セサル限り新條約締結ニ至ル迄ノ間三個月毎ニ暗黙ニ更新セラレタルモノト看做スヘク而シテ右廢棄ノ場合ニ於テハ次ノ三個月ノ期間ノ終了ヲ待チテ前

ニ樞密院ニ附議スルノ必要モアリ旁々此ノ際至急事ヲ運バザレバ九月十日以後ニ於テハ当然仏国品ハ我ニ於テ全部国定稅率ニ服シ本邦品ハ仏国ニ於テ最高稅率ヲ課セラルルコトナリ兩國貿易上甚タ遺憾ナル事体ヲ生ズベキニ付貴官ハ仏国当局ニ対シ右公文交換ニ必要ナル訓令ヲ至急在本邦仏大使ニ發電方御措置相成リ度シ

一九四 九月二日 在仏国松井大使ヨリ
内田外務大臣宛(電報)

暫定取極ニ関スル公文交換促進方ノ訓令執行ノ件

第二三六号

貴電第三四二号ニ関シ九月二日「ベルトロ」氏ニ御訓令ノ趣旨ヲ申入レタル処早速在日仏国大使ニ発令ス可シト答ヘタリ(二日)

一九五 九月六日 内田外務大臣ヨリ
原内閣總理大臣宛

日仏通商暫定取極締結ニ関シ閣議申請ノ件

条一機密送第七一号

明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海條約附屬議定

記附屬議定書竝前掲諸條項ハ其ノ効力ヲ失フヘキコトスル為別紙甲乙兩号ノ通ノ公文ヲ在本邦仏国大使ト本大臣トノ間ニ交換致度候条大至急閣議御決定相成度此段請議候也追テ本案ニ依リ公文交換方仏国大使トノ間ニ協議済ノ上ハ右交換前御通知致スヘキニ付右案文ニ付御裁可方奏請相成度右申添候

(別紙)

通商ニ関スル日本及仏蘭西間暫定取極案
甲号

在本邦仏国大使來翰

以書翰致啓上候陳者本使ハ茲ニ本国政府ノ訓令ニ遵ヒ仏蘭西共和国政府ノ名ニ於テ閣下ニ対シ左記ノ提議ヲ為スノ光榮ヲ有シ候

千九百十一年八月十九日附日仏通商航海條約第五條第六條第七條及第十七條同條約附屬議定書ハ千九百十九年九月十日迄効力ヲ存続シ而シテ同日以後前記諸條及附屬議定書ハ三月毎ニ暗黙ニ更新セラレタルモノト看做ス但シ之ニ代ルヘキ他ノ協定ノ締結セラルルカ又ハ兩締約国ノ一方カ本件更新ヲ次期三月ノ期間經過以後停止セシムル旨声明シタル場合ハ此ノ限ニ在ラズ

本使ハ貴国政府ニ於テ本件暫定取極締結方ニ同意セラルヘ
キヤ否ヤニ付成ルヘク速ニ貴答ニ接シ度致希望候

右申進旁本使ハ茲ニ重テ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

千九百十九年 月 日

バ プ ス ト

外務大臣子爵 内田 康哉閣下

乙号

在本邦仏国大使宛復翰

以書翰致啓上候陳者 月 日附貴翰了承本大臣ハ閣下ニ対
シ帝國政府ニ於テハ左記仏蘭西共和国政府ノ提議ニ同意ヲ
表スル旨通告スルノ光榮ヲ有シ候

千九百十一年八月十九日附日仏通商航海条約第五条第六
条第七条及第十七条並同条約附屬議定書ハ千九百十九年
九月十日迄効力ヲ存続シ而シテ同日以後前記諸条及附屬
議定書ハ三月毎ニ暗黙ニ更新セラレタルモノト看做ス但
シ之ニ代ルヘキ他ノ協定ノ締結セラルルカ又ハ兩締約国
ノ一方ガ本件更新ヲ次期三月ノ期間経過以後停止セシム
ル旨声明シタル場合ハ此ノ限ニ在ラス

右申進旁本大臣ハ茲ニ重テ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

効力ヲ協定成立ノ日以前ニ溯ラシムルコトハ改訂日米仲裁
裁判条約等ノ場合ニ先例アリ)之ト同時ニ九月十日以降暫
定取極締結セラルル迄ニ輸入セラルル貨物ニ対シテモ依然
トシテ従来ノ通り全部最低税率又ハ協定税率及最惠待遇ノ
便益ヲ享受セシムル為例ヘハ仮輸入又ハ関税払戻其他適當
ノ方法ニ付至急兩國当局ヨリ關係税関ニ訓令スルコトト致
度就テハ我ニ於テハ其ノ趣旨ニテ既ニ大蔵当局ト交渉済ニ
付貴官ハ直ニ右仏国政府ニ御申入レノ上必要ナル訓令ヲ至
急在本邦仏国大使ニ与フル様御交渉アリタシ

一九七 九月八日

幣原外務次官ヨリ
神野大蔵次官宛

日仏通商暫定取極ガ九月十日以後締結ノ場合

ニ於テ右期日ヨリ取極締結迄ノ期間ニ対シ該

取極ノ効力ヲ溯及セシムル計画ナルニ付關係

税関ニ適當訓令方依頼ノ件

条一機密送第一三二号

本件ニ関シテハ客月十四日附調二合送第一〇五六号ヲ以テ
申進ノ次第有之其ノ後在本邦仏国大使ニ対シ本件取極方提
議致置候処今日ニ至ルモ仏国政府ヨリ何等ノ回答ニ接セザ

五 日仏通商暫定取極締結一件 一九七 一九八

千九百十九年 月 日

内田 康哉

仏蘭西共和国特命全權大使 バプスト閣下

註 右甲乙両号ノ仏文ハ前掲一九一七文書ノ別紙甲乙両号案ト同
文ナリ省略ス

一九六 九月六日

内田外務大臣ヨリ
在仏国松井大使宛(電報)

日仏暫定取極ハ九月九日以前締結困難ニ付右

期日以後締結迄ノ期間ニ対シ該取極ノ効力溯

及ニ関シ仏国政府ニ申入方訓令ノ件

第三四八号

往電第三四二号ニ関シ其ノ後仏国政府ヨリ何等回答ニ接セ
ザルニ依リ到底九月九日以前ニハ之ガ締結方運ヒ兼ヌルヤ
モ計ラレザル処斯クテハ同日以降暫定取極締結迄ノ間無条
約關係ニ陥ルコトナリ兩國通商關係上甚ダ遺憾ナル次第
ナルニ付若シ期日迄ニ前記公文交換ノ実行不可能トナリ右
交換ノ日附九月十日以後トナルノ止ムヲ得サル場合ニハ該
日附ノ如何ニ拘ラズ暫定取極ハ其ノ効力ヲ溯ラシメ九月十
日ヨリ其ノ効力ヲ有スルコトト為シ(右ノ如ク兩國協定ノ

ルニ依リ到底九月九日以前ニハ暫定取極締結ノ運ニ至リ兼
ヌベク從テ同日以降暫定取極締結迄ノ間ハ彼我兩國品ハ一
般税率ニ服スルノ止ムヲ得ザルコトナルベキ処斯クテハ
兩國通商關係面白カラザル結果ヲ生シ兩國政府ノ意嚮ニモ
反スル次第ナルニ付九月十日以後ニ暫定取極締結セラレタ
ル場合ニ於テモ其ノ効力ヲ既往ニ溯ラシメテ九月十日ヨリ
之ガ効力ヲ有スルコトトナスヘキ様交渉ヲナス計画ナルニ
付九月十日以降暫定取極締結迄ニ本邦ニ輸入セラルル一般
貨物ニ対シテモ其ノ御含ミニテ適當措置方關係税関ニ訓令
方可然御取計相成度此段得貴意候也

一九八 九月八日

原内閣総理大臣ヨリ
内田外務大臣宛

日仏暫定取極締結ニ関シ指令ノ件

内閣外甲第五〇号

(九月九日接受)

大正八年九月八日

内閣総理大臣 原

敬(印)

外務大臣子爵 内田 康哉殿

指令

大正八年九月六日条一機密送第七一号

五 日仏通商暫定取極締結一件 一九九 二〇〇

日仏通商暫定取極締結ニ関スル件請議ノ通

一九九 九月八日 内田外務大臣ヨリ
在本邦仏国大使宛

日仏通商暫定取極ニ関スル件

条一機密送第五三号

以書翰致啓上候陳者日仏通商暫定取極ノ件ニ関シテハ客月十六日附条一機密送第五二号ヲ以テ申進ノ次第有之其ノ後帝國政府ニ於テハ之カ締結方ニ関スル諸般ノ準備ヲ整ヘ置候ヘ共未タ貴大使閣下ヨリ何分ノ御来示ニ接セサルニ付テハ到底現行日仏議定書及日仏条約第五号等ノ失効期タル九月九日以前ニハ右暫定取極締結ノ運ヒニ至リ兼ヌヘク思考セラレ候処斯クテハ同日以降暫定取極締結迄ノ間ハ其ノ当然ノ結果トシテ兩國產品ハ其輸入ニ当リ各一般税率ニ服スルノ外ナク日仏通商貿易上尠カラサル不利不便ヲ生スルハ勿論兩國政府ノ意向ニモ反スル次第ナルニ付右現行条約規定失効後ニ暫定取極締結セラル、場合ニ於テモ其ノ締結余リ遅延セザル限リハ締結日附ノ如何ニ拘ラス九月十日ヨリ其ノ効力ヲ有スルコトト致度当省ニ於テハ既ニ右ノ趣旨ニ依リ関係省間ニ打合ハセ済ミ候間閣下ニ於テモ右御含ミ

日仏通商暫定取極締結ノ件御裁可アラセラレ候様仕度此段謹テ奏ス

大正八年九月十五日

外務大臣子爵 内 田 康 哉

二〇一 九月十八日 高橋内閣書記官長ヨリ
埴原外務次官宛

日仏及日伊通商暫定取極ニ関シ枢密院會議開

催ニ付通知ノ件

附 記 一 日仏通商暫定取極締結ニ関スル説明

二 日仏協定税表中ニ掲ゲラレタル日仏兩國商品等

三 日仏通商暫定取極ニ関スル公文交換ノ件審査報告

四 日仏、日伊暫定取極一件枢密院會議要領

内閣外甲第五二号

大正八年九月十八日

高橋内閣書記官長

埴原外務次官

通牒

一 日伊通商暫定取極ニ関スル公文交換ノ件

一 日仏通商暫定取極ニ関スル公文交換ノ件

五 日仏通商暫定取極締結一件 二〇一

ノ上此際可成速ニ暫定取極締結方御配慮煩度右申進旁本大臣ハ玆ニ重テ閣下ニ向テ敬意ヲ表シ候 敬具

二〇〇 九月十五日 内田外務大臣ヨリ
原内閣總理大臣宛

日仏通商暫定取極締結方ニ関シ御裁可奏請ノ

件

条一機密送第七三号

日仏暫定取極締結方ニ関シテハ曩ニ九月六日付ヲ以テ当省ヨリ請議ノ通九月八日閣議決定相成居候ニ付テハ右ニ基キ兩國政府間ニ交渉ヲ重ネタル結果最近ニ至リ帝國政府ノ希望セル通別紙公文案交換ノコトニ決定致候条右御裁可奏請相成候様致度此段稟請候也

備考

本件ハ九月十三日ニ至リ在本邦仏国大使ヨリ大臣ニ対シ口答ヲ以テ締結方申出デタルニ付直ニ法制局ニ其ノ旨通知ノ上本裁可奏請案及上奏案ハ共ニ九月十五日ノ日附ニテ發送ノコトニ取計ヲ了シタリ

(別紙)

上奏案

右明十九日(金曜日)午前十時ヨリ枢密院會議被開候ニ付委員參院ノ儀例ノ通り取計相成度

(附 記 一)

日仏通商暫定取極締結ニ関スル説明

明治四十四年八月十九日調印ノ現行日仏通商航海条約ハ翌年二月二十九日ヨリ實施セラレタルモノナルカ其ノ有効期間ヲ十年間トセルニ付当然大正十一年二月二十八日ニ至ル迄其ノ効力ヲ存続スヘキモノナルモ税率ノ協定ヲ含メル同条約附属議定書竝關稅上ノ最惠國待遇等ヲ含メル同条約第五條第六條第七條及第十七條ハ前記有効期間内何時タリトモ一ケ年又ハ五ケ月ノ予告ヲ以テ廢棄シ得ヘキモノニ屬ス然ルニ仏國政府ハ戰後ニ於テ其ノ對外商業政策ニ關シ行動ノ自由ヲ得タキ趣旨ヲ以テ之レカ準備トシテ諸外國トノ間ニ現存セル諸条約ヲ一切廢棄スルノ方針ヲ採ルニ至リ帝國ニ對シテモ客年九月四日在本邦仏国大使ヲ通シ現行日仏通商航海条約及附属議定書ヲ大正八年九月九日限り失効セシメ得ヘキモノトナシ其ノ後ハ新条約締結ニ至ル迄暫定取極ヲ以テ之ヲ繼續スルコトトシタキ意向ヲ通告シ右ニ對スル帝國政府ノ意見ヲ問合セ来ルト共ニ同年九月九日及本年四

月九日附公文ヲ以テ前記日仏附屬議定書並同条約第五條第六條第七條及第十七條ハ条約規定ニ照シ本年九月九日限り廃棄スヘキ旨通告シ来レリ依テ右仏國ノ提議ヲ査スルニ後段附屬議定書ノ廢棄通告ニ對シテハ我ニ於テ之ヲ承認スルノ外ナキモ前段未タ有効期間内ニ在ル日仏通商条約ノ他ノ規定全部ヲモ短期予告ヲ以テ失効セシメ得ヘキモノト為スコトハ諸般ノ關係上無條件ニハ之ヲ同意シ得ヘキニ非サルヲ以テ我ニ於テモ之ニ對シテ一提議ヲナシ若シ仏國側ニ於テ此ノ際明治四十四年条約改正問題以來ノ懸案タル仏領印度支那条約加入問題ニ對シ好意的考量ヲ加ヘ少クトモ同地ニ於ケル帝國臣民帝國產貨物等ニ對シ實質上他ノ聯合与國ヨリモ不利ナラサル待遇ヲ与フルコトヲ承諾スルヲ約スル場合ニ於テハ右条約全部失効ニ關スル仏國ノ提議ニ好意的考ヲ加フヘキ旨回答セリ從テ本件日仏条約全部廢棄問題ニ就テハ目下交渉中ニ屬シ未タ何等決定スルトコロナキモ前記仏國ヨリ廢棄ノ通告アリタル日仏条約附屬議定書並日仏条約第五條第六條第七條及第十七條ノ失効期日ハ漸次切迫シ来リタルヲ以テ兩國政府ハ此際一般日仏通商条約廢棄問題ハ之ヲ他日ニ譲リ兎ニ角九月十日以後暫定取極ヲ以テ現

行狀態ヲ繼續スルヲ得策ナリト認メ不取敢茲ニ御諮詢相成リタル案ノ公文交換ノコトニ協議決定セル次第ナリ
本暫定取極ハ其字句ノ示スカ如ク九月十日ヨリ其効力ヲ發生スルモノナルニ拘ラス公文交換ノ實行セラルルハ御裁可以後トナルニ付其ノ効力ヲ日附以前ニ遡及セシムルコトトナル次第ナリ蓋シ右ノ如ク暫定取極ノ締結甚タ遅延セル理由ハ一ハ帝國ニ於テ前記仏領印度支那問題ヲ成ルヘク本件取極成立以前ニ解決シタキ意向ナリシト他ハ目下本邦ト歐洲トノ間ノ電信甚タ遅延シ在本邦仏國大使ニ對シテハ相當以前ニ本件ヲ提議シ置キタルニ拘ラス仏本國政府ヨリノ回訓非常ニ後レタルニ依ル右可然御諒承アリタシ尚本件ニ關シテハ本週中ニ在本邦仏國大使旅程ニ上ル等ノ事情アリテ特ニ至急締結方希望シタル次第ナリ(条約局)

(附記二)

甲 日仏協定税表中ニ掲ゲラレタル仏國商品

品名	單位	國定稅率	協定稅率	仏國ヨリノ輸入額(大正六年度)	明治四十一年、四十二年兩年度平均ニ依ル仏國ヨリノ輸入額
鱈 油	從 價	四割	二割	一	九〇・二
天 然 酒	每 百 斤	二九・六〇	二七・〇〇	一	一六、四九一
葡 萄 酒	每 百 リットル	四〇・〇〇	一五・〇〇	一〇四、八四六	一三七、五〇二
甲、罈 入 ノ モ	同	一五・〇〇	五・〇〇	一一〇、五九二	一二〇、四八九
乙、樽 入 ノ モ	同	四〇・〇〇	二〇・〇〇	一	四、五〇八
乙、樽 入 ノ モ	同	三〇・〇〇	一〇・〇〇	一	一
甲、罈 入 ノ モ	同	一〇〇・〇〇	三七・五〇	一二〇、〇二〇	一〇六、九〇〇
乙、樽 入 ノ モ	同	九・五〇	六・〇〇	一九、六七四	七、三八四
石 鹼	每 百 斤 容 器 共	二八・六〇	一八・〇〇	一四、〇〇九	七三、二八五
一、薰香ヲ付シタルモノ	每 百 斤	五・七〇	二・九〇	二五、八九八	一一一、七六〇
二、其 他	每 百 斤 容 器 及 內 裝 共	七八・〇〇	三五・〇〇	四七、六二三	三五、七六二
一、薰香ヲ付シタルヴィネガー	同	九〇・〇〇	三〇・〇〇	一九八、八〇八	一九六、三〇四
二、其 他	同	九〇・〇〇	五〇・〇〇	五、八八一	一

齒磨粉、齒洗薬、化粧粉、其ノ他調製薰香類	從	価	五割	二割五分	三六、九〇七円	一三、三七七円
毛織						
染メザルモノ又ハ捺染セサルモノ (梳毛糸ト紡毛糸トヲ燃合セタルモノ、番手ノ異リタル糸ヲ燃合セタルモノ及輪糸以外ノモノ)	每百斤	一三・二〇円	一三・二〇	一	一〇一、六六六円	
一、梳毛ノモノニシテ、メートル式番手三十二番ヲ超エサルモノ	每百斤	一七・五〇円	一三・二〇	一	四四九、五六一円	
二、其ノ他	每百斤	一七・五〇円	一三・二〇	一	六五八、五八九円	
毛織物、毛綿交織物及毛又ハ毛綿ト絹トノ交織物	同	五七・五〇円	四五・一〇	一	四、一五八円	
天鷲絨以外ノモノニシテ毛製ノモノ(一平方メートルニ付百グラムヲ超エザルモノ)	同	一五・〇〇円	一〇・〇〇	六、八七七円	三八、八一四円	
雙眼鏡及隻眼鏡	毎斤	三・〇〇割	二・五〇割	五〇〇円	四一八円	
一、プリズムヲ用キタルモノ	同	五割	三割五分	一一、八八九円		
二、其ノ他	同	三割	二割五分			
自動車部分品(原動力機ヲ除ク)	同	二四・〇〇円	一二・〇〇円	七〇四、〇一四円	二、一〇三、〇三〇円	
メーリヤス機械	同	一・〇〇割	二・五〇割			
一箇ノ重量五百キログラムヲ超エザルモノ	毎百斤	一・〇〇割	二・五〇割			
計	十五品					

乙 日仏日仏協定税表中ニ掲ケラレタル日本国商品

品名	単位	一般税率	最低税率	仏国ヘノ輸出額 (大正六年度)	明治四十一年四十二年 兩年度平均ニ依ル 仏国ヘノ輸出額
羽二重(其ノ他之ニ類似ノ織物) 精練シタルモノ	毎百基	九〇〇法	六〇〇法	五、九八六、八〇七円	五、九一〇、〇〇〇円
羽二重製手巾	毎百基	羽二重ノ税率ニ 毎打五〇サンチ ームヲ附加ス	羽二重ノ税率ニ 毎打四〇サンチ ームヲ附加ス	三、一一九円	三〇〇、〇〇〇円
日本漆ヲ塗リタル木製品	毎百基	七五法 乃至三〇〇法	五〇法 乃至一〇〇法	五七、二〇二円	二〇〇、〇〇〇円
合計				六、〇四七、一二八円	六、四一〇、〇〇〇円

丙 明治四十一年、四十二年平均ニ依ル日仏兩國間貿易額

仏国ヨリノ総輸入額	仏国ヘノ総輸出額	協定税表ニ依ル仏国ヨリノ輸入額	協定税表ニ依ル仏国ヘノ輸出額
六、一一〇、〇〇〇円	三八、二三〇、〇〇〇円	二、一〇三、〇三〇円	六、四一〇、〇〇〇円

丁 大正六年度日仏兩國間貿易額

仏国ヨリノ総輸入額	仏国ヘノ総輸出額	協定税表ニ依ル仏国ヨリノ輸入額	協定税表ニ依ル仏国ヘノ輸出額
四、四六七、六五三	九七、八二〇、七〇八	七〇四、〇一四	六、〇四七、一二八

(附記三)

日仏通商暫定取極ニ関スル公文交換ノ件審査報告

謹テ今回御諮詢ノ日仏通商暫定取極ニ関スル公文交換ノ件

五 日仏通商暫定取極締結一件 一〇一

ヲ審査スルニ明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海条約第二十條第二項及同附属議定書第四條第三項ノ規定ニ從ヒ昨年九月及本年四月仏国政府ニ於テ歐洲戰爭後一般關稅政策ヲ改訂セムトスルノ趣旨ニ基キ前記條約第五條及同

附屬議定書ノ約定ヲ廢棄スル旨ヲ声明シタル結果此等条項ハ本年九月九日限り其ノ効力ヲ失ヒ且附屬議定書第三条及第四条第三項ノ規定ニ依リ条約第六條第七條及第十七條ノ規定モ亦關稅事項ニ關スル限り之ト同時ニ当然其ノ効力ヲ失ヒタリ即チ本年九月十日以降日仏兩國間ニハ何等協定關稅率ノ取極ナク且關稅ニ關シ最惠國待遇其ノ他特殊ノ利益ヲ約定スルコトナク兩國相互ニ對手國任意ノ稅率ヲ適用セラルコトト為ル然ルニ仏國政府ハ本年四月前記條約諸條項及附屬議定書ヲシテ九月十日以降新條約ノ成立ニ至ル迄引續キ有効ナラシムル趣旨ノ暫定取極ヲ締結セムコトヲ提議セリ當時帝國政府ハ此ノ機會ニ於テ日仏條約ノ全般ニ亘リ改訂ヲ為スノ意思アリ其ノ交渉ヲ試ミタルモ到底急速ニ該商議ヲ結了スルコト能ハサルニ由リ全般條約改訂ノ協議ハ姑ク之ヲ後日ニ留保シ差當リ前掲仏國政府ノ來議ニ応諾スルノ外ナキコトヲ認メ玆ニ兩國政府ノ間ニ通商暫定取極ニ關スル公文ヲ交換シ以テ條約第五條、第六條、第七條及第十七條並同附屬議定書ノ規定ハ本年九月十日以後三月毎ニ何等手續ヲ經ズ暗黙ニ更新セラレタルモノト看做シ之ニ代ハルヘキ他ノ協定ノ締結セラレタルトキ又ハ兩國ノ一方

カ右更新ヲ停止セシムルコトヲ声明シ次期三月ノ期間ヲ經過シタルトキ其ノ効力ヲ失フヘキ旨ヲ約定セムトス而シテ此ノ公文交換ハ九月九日以前ニ其ノ手續ヲ完了スヘキ旨ナリシモ該期日ニ切迫シテ兩國政府間ノ照復遲延シタル結果本暫定取極ヲ以テ遡リテ九月十日以降有効ナルモノト為スノ外ナキニ至レリ按スルニ本案ハ臨機ノ措置トシテ已ムヲ得サルモノアリ且別ニ支障ノ廉ナキニ付此ノ儘可決セラレ然ルヘシト思料ス

右謹テ審査ノ結果ヲ報告ス

大正八年九月十七日

樞密院書記官長 二 上 兵 治

樞密院議長公爵 山 県 有朋殿

(附 記 四)

日仏暫定取極一件樞密院會議要領

一、大正八年九月十九日(金)宮中東溜ノ間會議

陛下臨御、各顧問、原首相、内田外相、横田法制、松

田列席

一、二上書記官長ノ別紙草稿版ニ基ク審査報告アリ

一、末松顧問質問要点左ノ如シ

(a) 日伊ノ暫定取極ハ先般モアリシト記憶ス然ルニ條約ハ御批准ヲ要シ形式等ノ重要ナルニ暫定ノ如キ方法ニテ度々取極ヲ為スハ如何ナル次第ナルヤ本件ハ可成速ニ正式ノ條約ヲ締結セラルコト可然就テハ當局モ無論御交渉中ナランガ本條約締結交渉ノ成行ヲ説明セラレタシ又仏國トノ關係ニ付テモ交渉ノ成行ヲ説明セラレタシ

(b) 法ハ既往ニ溯ラサルヲ原則トス然ルニ日仏ノ暫定取極ハ既往ニ溯ル結果トナル之ハ交渉ノ成行上已ムヲ得サリシ結果トハ察スレトモ其ノ詳細ヲ説明セラレタシ

(c) 今回ノ大戰ノ結果ハ何程本件通商條約ニ影響セシヤ若シ今回ノ戰爭ナカリセハ本件暫定取極ノ如キヲ為サスシテ済ミシモノナルヤ仮令如何ニ仏伊力戰爭ノ為忙カシカリシトモ又外務省カ何程忙カシカリシトモ、伊ナリ仏ナリニ対シ通商條約ノ改訂ヲ申込メハ受付ケサル筈ナシト考ヘラル當局ノ御考ハ如何

一、右ニ対シ外務大臣ハ大要左ノ如ク答弁ス

今回ノ大戰ハ歐洲各國ニ經濟上ニ大變革ヲ來サシメ為

五 日仏通商暫定取極締結一件 二〇一

メニ伊トナク仏トナク英モ其ノ希望ヲ漏ラシ露ハ「ケレンスキ」時代ニ廢棄ヲ申越シ一般ニ新ラシキ事態ニ応スル通商條約ヲ結ハンコトヲ欲スルモノニテ戰後未確定ノ目下ノ狀態ニ在リテハ談判開始スルモ直ニ結果ヲ齎スコト困難ナリ法ヲ既往ニ溯リテ適用スルハ末松顧問ノ御説モアリシカ日仏ノ暫定取極ニ就テハ他ニ本條約全部廢棄ノ問題モアリシトテ仏領印度ニ關スル点等説明シ結局今回ノ如ク日取りノ後レタルコトヲ弁明シ且日米仲裁々判條約ノ延長ニ其ノ例アリシコトヲ説明ス

一、末松顧問ハ右ノ説明ニテハ未タ十分トハ考ヘサルモ此ノ上追究スルモ満足ナル答弁ハ得難カルヘク仍テ質問ハ之ニ止メ兎ニ角當局ノ措置ニハ遺漏アリシコト丈ハ玆ニ申述ヘ置キタシトテ此ノ点ハ局ヲ結フ

一、議長決ヲ採ル 全会一致ヲ以テ日伊、日仏暫定取極ノ件ヲ可決ス

以上

右為參考記錄ニ存ス(松田條約局長稿)

五 日仏通商暫定取極締結一件 二〇一一 二〇三三 二〇四

二〇二 九月十九日 原内閣総理大臣ヨリ
内田外務大臣宛

日仏通商暫定取極御裁可ノ件

内閣外甲第五三号

大正八年九月十九日

内閣総理大臣 原

敬(印)

外務大臣子爵 内田 康哉殿

通牒

日仏通商暫定取極ニ関スル公文交換ノ件

上奏ノ通裁可ヲ経タリ

二〇三 九月十九日 内田外務大臣ヨリ
在仏国松井大使宛(電報)

日仏通商暫定取極ニ関スル公文ノ交換ハ九月

十九日附ヲ以テ行ハレタル旨通報ノ件

第三五七号

往電第三四二号ニ関シ

帝國政府ハ九月十九日附ヲ以テ在本邦仏国大使トノ間ニ同

往電ノ(ニ)記載セル暫定取極公文ノ交換ヲ行ヒタリ本暫定

取極ハ其ノ交換日附ヲ九月十九日ト為セルニ拘ラズ既往ニ

大正八年九月二十日

外務大臣子爵 内 田 康 哉

註 右告示ハ大正八年九月二十日附官報ニ掲載セラレタリ

(附記)

日仏通商暫定取極ニ関スル交換公文ヲ掲載セル九月二十日附官

報ノ官庁事項

○官庁事項

通商ニ関スル日本仏蘭西間暫定取極 大正八年九月十日

一八〇

遡リテ九月十日ヨリ其ノ効力ヲ發生スルモノト明記シ置ケ
ルニ付貴官ハ往電第三四八号申進ノ趣旨ニ從ヒ九月十日以
降十九日迄ノ間ニ仏国ニ輸入セラレタル本邦産貨物ニ対シ
テモ從來ノ通り最低税率ノ便益ヲ享受セシムル様仏国政府
ニ御申入レアリタシ

二〇四 九月二十日 外務省告示

日仏通商暫定取極成立ニ関シ告示ノ件

附記 右取極ノ交換公文ヲ掲載セル同日附官報ノ官庁
事項

外務省告示第十九号

明治四十四年八月十九日調印ノ日仏通商航海条約第五条、

第六条、第七条及第十七条竝同条約附属議定書ハ仏国政府

ヨリノ通告ニ依リ本年九月九日限り失効スヘキモノトナリ

居リタル処今般日仏兩國政府間ニ於テ前記日仏通商航海条

約ノ諸条及附属議定書ハ本年九月十日以降之ニ代ルヘキ他

ノ協定ノ締結セラルル迄又ハ兩締約国ノ一方ヨリ之ヲ廢棄

ヲ声明スル迄ノ間三箇月毎ニ暗黙ニ其ノ効力ヲ更新スヘク

而シテ右廢棄ノ声明アリタル場合ニハ次期三箇月ノ期間経

過以後其ノ効力ヲ失フヘキ趣旨ノ暫定取極成立シタリ

以後帝國ト仏蘭西共和国トノ間ニ明治四十四年八月十九日

締結日仏通商航海条約第五条、第六条、第七条及第十七条

竝同条約附属議定書ノ効力延長方ニ関シ公文ノ交換アリ該

公文左ノ如シ

(註)

註 該公文ハ之ヲ省略ス前掲一九五文書ノ別紙甲号及乙号ト同
文ナリ但來翰ノ日附ハ千九百十九年九月十九日ニシテ復翰

ノ日附ハ大正八年九月十九日ナリ